

## Artikel 73

Denne Aftale kan til enhver tid ændres af Styrelsesrådet med enstemmighed. Sådanne ændringer skal træde i kraft på en måde, der fastsættes af Styrelsesrådet med enstemmighed og som tillader de Deltagende Lande at opfylde deres respektive forfatningsmæssige procedurer.

## Artikel 74

Denne Aftale skal gøres til genstand for en almindelig gennemgang efter den 1. maj 1980.

## Artikel 75

Belgiens regering skal underrette alle Deltagende Lande om deponering af enhver notifikation om samtykke til at være bundet i

overensstemmelse med Artikel 67, af ethvert tiltrædelsesinstrument, om ikrafttrædelsen af denne Aftale eller nogen ændring deri, om enhver opsigelse af den, samt om enhver anden modtagen erklæring eller notifikation.

## Artikel 76

Originaleksemplaret af denne Aftale, hvis engelske, franske og tyske tekst har samme gyldighed, skal deponeres hos Belgiens regering, og en bekræftet kopi deraf skal af Belgiens regering overgives til hvert af de øvrige Deltagende Lande.

Til bevidnelse heraf har undertegnede, der er behørigt befuldmægtigede dertil af deres respektive regeringer, underskrevet denne Aftale.

*Udfærdiget i Paris, den 18. november 1974.*

## Annex.

## Krisereserver.

## Artikel 1

1. De samlede olielagre opgøres i henhold til OECD og EF-definitionerne med ændringer som følger:

## A. Lagre som medregnes:

råolie, vigtigere produkter og halvfabrikata, opbevaret

- i tankanlæg på raffinaderier
- i bulk terminaler
- i tankanlæg i forbindelse med rørledninger
- i pramme
- i tankskibe i indenrigs fart
- i tankskibe i havn
- som bunkers, bestemt for skibe i indenrigs fart
- i bunden af olietanke
- i arbejdslagre
- af større forbrugere i henhold til offentligt påbud eller på anden måde under statslig kontrol.

## B. Lagre som ikke medregnes:

- a) endnu ikke produceret råolie
- b) råolie, vigtigere produkter og halvfabrikata opbevaret

- i rørledninger
- i jernbanetankvogne
- i tankbiler
- som bunkers, bestemt for skibe i udenrigs fart
- i servicestationer og lagre i forbindelse med detailsalgslæg
- af andre forbrugere
- i tankskibe til søs
- som militære lagre.

2. Den del af olielagrene, som kan medregnes til opfyldelse af et Deltagende Lands pligt til at opretholde krisereserver, er landets samlede olielagre som defineret ovenfor med fradrag af den del af lagrene, som i teknisk forstand må anses for absolut ikke at være til rådighed selv under den hårdeste krise. Det Stående Udvalg om Krisespørgsmål skal undersøge dette begreb og afgive rapport om kriterierne for fastlæggelse af den del af lagrene, der absolut ikke kan rådes over.

3. Indtil der er truffet afgørelse herom, skal hvert Deltagende Land ved opgørelsen af sine krisereserver fratække 10 pct. af de samlede lagre.